

COLOSSIANS

¹ Atha Paul-ala, tjina tnakanhakanha nurnakanha Timothy-ala turta, pepa nhanha rrankangkarrurna yairnama. Altjirrala kunha yinganha nhang a urarakala Krista Jesuaka apostle nitjika.

² Timothy ilirna pepa nhanha yairnama tjina alkgaltara pa ilporatha rrankangkarrurna, rrankarrala Colossae town-ala namanga.

Altjirra Kaarta nurnakanha, rrankangarra montjamontja ngwanga turta ntelalhama.

Paul-ala Altjirranha dangkilaka

³ Nurna rrankangkarrakwia ingkamalanga, nurna Altjirranha, Ingkarta nurnaka Jesua Kristaka Kaartanha, kutatha dangkilama.

⁴ Nurna wukakwia rrankarra Krista Jesuanha tnakamanga, rrankarra turta relha alkgaltara ntjarraka kangkintja ntelalhamanga.

⁵ Rrankarra Kristanha tnakama, relha alkgaltara ntjarraka turta kangkintja ntelalhama, Altjirrala rrankarranha lhelakalanga rrankarra anma ekuralela ngampakala etatha nitjinala. Rrankarra nhang a lhelintja nhanhiperra wuka, nurna rrankarranha Altjirra angkatja nthurpa erinha, nhanhatitja Yia Marra erinha, kaltjinthamalanga.

⁶ Yia Marra nhanha erinha etna relha ntjarranha pmararrpaninhala turtantama kaltjinthama. Relha etna turta Yia Marra erinha

tnakama, kangkintja turta ntelalhama. Lakinha kunha rrakangkarralela nakantema, rrangkarra wumalanga Altjirranha rrakangkarra ngwanga ntelalhamanga. ⁷ Angkatja nhanga Altjirranhala rrakangkarra ngwanga ntelalhama, rrangkarra Epaphras-angakimparra wuka. Era, nurna turta, tjina urrkapunhapunha ilporatha Kristaka nama. ⁸ Era turtantama nurnanha ilaka, Altjirraka Enkala rrangkarranha kaltjinthakala relha arrpunhaka kangkintja ntelalhitjika.

⁹ Lakinhangana nurna rrakangkarriperra wumalanga, nurna Altjirurna kutatha ingkaka rrakangkarrakwia. Nurna turta kutatha ekururna ingkama. Iwunhakama Altjirranha antja nama? Nurna ekururna ingkama era rrangkarranha nhanha ilitjika. Nurna turta ekururna ingkama Enka ekuranhala rrangkarranha kaltjinthitjika arratja eterritjika. ¹⁰ Kurunga rrangkarra arratja ntelalhitjina, Ingkartanha antja namanga ngerra. Rrangkarra turta relhaka panpala kangkitjina, Altjirraka turta kaltjamakaltjerritjina.

¹¹ Altjirrala turtantama rrangkarranha ekarltemekarltilitjina, rrangkarra kunpa tnoatnoa nitjinanga, arrpunhala rrangkarranha nakapakarlilamanga, rrangkarra turta paka imampurlerramanga.

¹² Nurna turta ingkama, rrangkarra Kaartanha dangkilitjika, ekura arrkana ntelalhamala. Arai, era kunha rrangkarranha lhelaka, relha alknfaltara ingkarrakanha turta, rrangkarra anma pmara alkirarinya ekuranhala nitjinala.

¹³ Altjirra era kunha nurnanha errintjanga

rakakala. Era turtantama 'Lira ekuranha ingkairnaka Ingkarta nurnaka nitjika. ¹⁴ 'Lira era nurnakakwia iluka, korna nurnakanha iwuka turta.

Altjirra 'Lira alhaka, relha ingkarrakaka turta Ingkarta nama

¹⁵ Relhala kunha Altjirranha yarna arama. 'Lira ekuranharlarlanga pula Altjirranha relhaka imarnalhaka. 'Lira nhanha era alhakalka, relhakalka tjitjarta nama. ¹⁶ Ekurarlarlanga Altjirrala alkirarinya ingkarrakanha arrpmarnaka, alharinya ingkarrakanha turta. Ekurarlarlanga era irnalka ingkarraka arrpmarnaka, nhanga relhalala arama. Ekurarlarlanga era enkalka ingkarraka arrpmarnakantema, nhanga relhalala yarna arama. Nhanha ingkarraka Altjirrala 'Lira ekuranharlarlanga arrpmarnaka, 'Lira ekuranhakakwia turta.

¹⁷ 'Lira era kala naka, Altjirrala alhalka, alkiralka, enka ntjarranhalka itjantema arrpmarnakalanga. 'Lira erantama alhalka, relhalka, alkiralka ingkarraka errkuma. ¹⁸ Era turta mpurrka ekuranhaka, nhanhatitja worlamparinyaka, itornka nama. Altjirrala erinhakimparra errilknga ntjarranga kamalhelaka, 'Lira era relhalka ingkarrakaka tjitjarta nitjinanga.

¹⁹ Arai, Altjirra erarrpa 'Lira ekuranhanga kwanala naka. ²⁰ Ekurarlarlangantama era alharinya ingkarrakanha, alkirarinya ingkarrakanha turta tjinilaka. Era etnakalela rilhererraka, 'Lira ekuranha ntolkala ilumalanga.

Altjirrala Colossae-arinya etnanha turta ril-herilakala

²¹ Rrangkarra kunha Altjirranga ntjumarrka nitjata. Rrangkarra turta Altjirraka leltja ntelalhitjata, paala eterramala, korna ntelalhamala turta. ²² Lyarta pula Altjirrala rrangkarraha tjinilakantama, 'Lira ekuranharlarlanga. 'Lira era korna rrakangkarranhakakwia ntolkala iluka, rrangkarra Altjirranga urlarra alkngaltara, arratja, ilkarrtjakunya turtantama nitjina. ²³ Rrangkarra turtantama Altjirranga urlarra arratja kuta nitjina, rrangkarra paka Yia Marra erinha ekarlta kuta tnakamanga. Rrangkarra turta itja kngwerramanga, Altjirrala rrangkarraha lhelakala, rrangkarraha anma tangkalhelitjika. Lhelintja nhanhiperra rrangkarra kala wuka, nurna rrangkarraha Yia Marra erinha kaltjinthamalanga. Nurna Yia Marra nhanha relha arrpunha ntjarranha turta kaltjinthakantema. Altjirrala kunha yinganha, Paul-anha, urraraka, Yia Marra erinha relha ntjarranha kaltjinthitjika.

Paul-ala etnanha ilaka, era worlamparinyakakwia urrakapumanga

²⁴ Yinga arrkana nama yinga rrakangkarakwia nyingalauwumanga. Arai, Kristanha mpurrka ekuranhakakwia nyingalauwuka. Yinga turtantama mpurrka nukanhala, Kristaka mpurrkakakwia nyingalauwuma, nhanhatitja worlamparinya ekuranhakakwia. ²⁵ Altjirrala kunha yinganha ingkairnaka worlamparinya ekuranhaka urrakaputjika,

rrangkarranha angkatja ekuranha ingkarraka turta kaltjinhitjika. ²⁶ Angkatja nhanhataka era relhanga lauwukalarrka, imankangatjina. Lyarta pula era angkatja nhanha relha alknngaltara ekuranha ntjarranha ilakantama. ²⁷ Iwunhanga? Erataka antja naka Relha Lorinya rrangkarra turta kaltja nitjika, angkatja makalaria ekuranhaka, angkatja nhanga erala lauwukalarrka. Angkatja makalaria erataka nhanha. Krista era kunha rrakangkarranga kwanala nama. Ekuranga arrkngala turtantama rrangkarra Altjirraka pmara makalariurna irrputjina.

²⁸ Nurna relha ingkarrakanha Krista nhanha ekuriperra arratja kaltjinhama, etna Kristalela nyinterramala erinha ekarltamekarlta tnakitjina. Nurna turta etnanha tjatjatuma, etna itja kangkwerritjika arrpunhala etnanha paala kaltjinhamanga. ²⁹ Nhanhaka yinga kngarra urrkapuma. Yinga itja porrkerrama, Kristala yinganha kuta ekarltlamanga.

2

¹ Yinga antja rrangkarra kaltja nitjika, yinga rrakangkarrara kngarra eterramanga, Altjirrurna kuta ingkamanga turta. Itja rrakangkarranta, worlamparinya Laodicea-arinya ntjarraka turta pula, tnakanhakanha arrpunha ntjarraka turta, etnala yinganha itja arakala. ²⁻³ Yinga antja rrangkarra tnoatnoa nitjika, urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika turta. Kurunga rrangkarra Altjirraka eterrintjaka kaltja inthorra nitjina, eterrintja nhanga erala lyartalpula

lauwukala. Rrangkarra turta Kristaka kaltja inthorra nitjina. Krista era kunha Altjirra eterrintja ingkarraka inthorraka kaltja. ⁴ Atha rrankarranha nhanha lyarta alpmelama, arrpunha ntjarrala rrankarranha yarna ingkarna orrtjapepilitjinanga, rrankarranha angkatja inangkarla kula ilamala. ⁵ Nthurra yinga itja rrankangkarralela nama, yinga pula rrankangkarra kutatha eterrama. Yingantama kangkama atha wumalanga rrankarra arratja ntelalhamanga, Kristanha turta ekarlta kuta tnakamanga.

Relha Kristalela nyinterrakala ngerra ntelalhai

⁶ Rrangkarra Krista Jesuanha tnakama. Rrangkarra turta angkama era Ingkarta rrankangkarra namanga. Kalantama ekura kangkwerrai. ⁷ Ekuriperra kuta kaltjerrai. Ekururna kuta ingkai. Erinha ekarlta kuta tnakai, nurna rrankarranha kaltjinhakala ngerra. Rrangkarra turta itja kngwerritjika Altjirranha kutatha dangkilitjika.

⁸ Arai, relha arrpunha ntjarra tnakalhama etna kula inangkarla inthorra namanga. Rrangkarra pula etnakanga aralhitjika, angkatja etnakanhala rrankarranha parrpartilakitja, rrankarranha turtantama Kristanga ilngakakitja. Angkatja etnakanhataka enka korna ntjarrala etnanha ilakala, itja Kristala.

⁹ Arai, Kristaka mpurrkala Altjirra erarra nama. ¹⁰ Krista era turta rrankangkarra kwanala nama, rrankarra ekuralela nyinter-rakalanga warta. Krista nhanha era itornka

ingkarrakaka, enka korna ingkarrakaka turta tjitjarta nama. ¹¹ Rrangkarra Kristalela nyinterakalanga, rrakangkarrathaka itja wotha nama lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkweritjika. ¹² Arai, etna rrangkarranha kaltjirpuluhelamalanga, rrangkarra Kristalela wolkn-gurna irrpuka ngerra. Rrangkarra turtantama ekuralela etatherraka. Rrangkarra etatherraka Altjirra ekarlta erinha tnakamala. Altjirrala kunha Kristanha errilknga ntjarranga kamalhelakala. ¹³ Imanka rrangkarra relha korna nitjata. Rrangkarra turta lherrintja kornaka kangkweritjata. Rrangkarrantama relha errilknga ngerra naka. Kurunga Altjirrala rrangkarra korna Kristarlarlanga etathilaka, korna ingkarraka rrakangkarranha iwumala.

¹⁴ Arai, nurna kunha ilkarrtja naka, nurna Altjirra mpaararangaka itja kangkwerakalanga. Altjirrala pula nurnanha althakalthilaka, Kristanha ntolkala ilumalanga. ¹⁵ Altjirrala errintja etnanha turta pmakwinaka, Kristanha ntolkala ilumalanga. Era turta errintja etnanha relhanga urlarra arrampowuka.

¹⁶ Lakinhanganya arrpunhala rrangkarranha yarna turnama, "Nhanhanta rrangkarra ilkutjika. Nhanhanta rrangkarra ntjutjika. Sabbath arltalanta turta rrangkarra Altjirra urrkurrkintja nitjika." ¹⁷ Arai, relhakathaka naka Altjirra mpaararanganya imankinyaka, nhanga kariperrakalka kangkweritjika, Kristanha pitjitjinalpula. Lyarta pula Kristanha kala pitjika. Mpaararanganya kariperralka etna kala ipmintjantama nama.

¹⁸ Relha arrpunha ntjarra kaiyaka inthorra kula ntelalhama. Etna angel-aka urrkurrkintja nama. Etna turta arrpunha ntjarranha ilama etna kutatha altjirramanga. Etnakanga aralhai. Eterrintja etnaka kunha paala kuta nama. Rrangkarra paka etnaka kangkwerramanga, Altjirrala rrangkarranha imilitjina. ¹⁹ Arai, relha nhanha etnataka Kristanha impukala. Krista era worlamparinyaka kapurta nama. Worlamparinya era turta mpurrka ekuranha nama. Kristakunya mpurrka era yarna mangkama, lurkngalka yarna ekarlterrama, Altjirranha antja namanga ngerra.

²⁰ Rrangkarra nhangana Kristalela ny-interramalanga, rrangkarra kala iluka ngerra. Lakinhangana errintja etna itja wotha rrakangkarra tjitjarterritjika. Iwunhangantama rrangkarra ntelalhama errintja etna rrakangkarra kuta tjitjarterramanga ngerra? Iwunhangama rrangkarra kangkwerrama arrpunhala rrangkarranha ilamalanga, ²¹ "Itja anputjika." "Itja ilkutjika." "Itja ntjutjika." ²² Arai, marnalka kunha yirrama, nurna erinha ilkumanga. Lakinha ngerra mpaarangeranga marniperralka etna turta yiritjinantama. Etna kunha relhaka mpaarangeranga wara nama. ²³ Arrpunhala etarlarama mpaarangeranga etna kula inangkarla namanga, etna relhanha kaltjinthamanga arratja urrkurrkintja nitjika, kaiyaka ntelalhitjika, marnakunyalka nitjika. Nhanha pula orrtjerrintja wara nama. Etna yarna warta relhaka lherrintja korna parramanga.

3

Etatha lyartinya era

¹ Altjirrala rrangkarranha kala Kristalela kamalhelaka, relha errilknga ntjarranga. Rrangkarrantama kngarralkura Altjirriperra, Altjirrika pmariperra turta eterritjika. Kristanha turta kala alkirala nama, Altjirrika akwala.

² Rrangkarrantama kngarralkura Altjirriperra, Kristiperra, Altjirrika pmariperra turta eterritjika, itja yultha alharinyiperra.

³ Arai, rrangkarrataka kala iluka ngerra, Kristalela nyinterramala.

Rrangkarra turtantama Kristalela ngampakala etatha nitjina. Relhala nhanha yarna arama, Altjirralanta.

⁴ Anma, Kristanha pitjalputjina, makalaria inthorra. Kurunga relha ingkarrakala rrangkarranha turtantama aritjina, makalaria inthorra namanga.

⁵ Lakinhang, rrangkarra itja inthorra lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkwerritjika. Rrangkarra itja ntaiyawutjika. Artwa ntjarra rrangkarra itja marla lurnalaputjika. Marla ntjarra rrangkarra itja tnapurta ngerra ntelalhitjika. Artwa ntjarra, arrkutja ntjarra turta, rrangkarra itja anparnintja rrakangkarranhaka kngwerritjika.

Rrangkarra turta itja money-aka, yulthakalka kngarralkura lherritjika. Nhanha kunha orrtja altjirrika urrkurrkintja nama.

⁶ Arai, relha lakinha ntelalhamanga, Altjirranha etnaka aalerrama.

⁷ Rrangkarra turta imanka lakinha ntelalhitjata, lherrintja korna

rrakangkarranhaka kangkwerramala. ⁸ Lyarta rrankarra itja wotha lakinha ntelalhitjika. Rrankarra itja tjina tnakanhakanhaka aalerritjika, ekura yirrkngerritjika, erinha kornilitjika, arrampowutjika, iltitjika paka. ⁹ Rrankarra itja ekura orrtjerritjika. Rrankarra kunha korna ingkarrakanga unpulhakala.

¹⁰ Rrankarra kala relha lyartinya nama. Altjirralla turta rrankarranha kuta kaltjinthitjina era ngerrerritjika. Rrankarra turtantama ekura kaltjalkurerritjina. ¹¹ Altjirraanga urlarra rrankarra ingkarraka loala nama. Ekuranga urlarra arrpunha itja relha Jew nama, arrpunha relha Greece-arinya, arrpunha artwerrakala, arrpunha worrantema, arrpunha inangkarla, arrpunha kornakorna, arrpunha urrakapunhapunha, arrpunha itornka. Ekuranga urlarra rrankarra ingkarraka loala nama, rrankarra Kristalela nyinterrakalanga, Kristanha turta rrankangkarranga kwanala namanga.

¹² Altjirranha rrankangkarra kangkaka, era rrankarranha urraraka turta, relha alkngal-tara ekuranha inthorra nitjika. Lakinhang rrankarra montjamontja ntelalhitjika, konyer-ritjika turta. Rrankarra itja tjurnalhitjika, alkn-garnterritjika paka. ¹³ Rrankarra itja parrpa yirrkngerritjika. Thunga tjina tnakanhakanhala rrankarranha iltama. Rrankarra erinha itja kapanha iltitjika. Kala korna ekuranha iwai, Ingkartala korna rrankangkarranha iwukala ngerra. ¹⁴ Kala urlarrakurlarra kangkintjanta

ntelalhai. Kurunga rrangkarra ingkarraka kuta tjina nitjina.

¹⁵ Rrangkarra ingkarraka Kristaka mpurrka nama. Kristala turta rrangkarranha urraraka urlarrakurlarra rilhera ntelalhitjika. Kalantama rilhera ntelalharrirrai, Altjirranha turta dangkilarrirrai. ¹⁶ Kristaka angkatjaka kuta eterrai. Aratja kuta kaltjinharrirrai, tjatjaturrirrai turta. Rrangkarra psalm-aka, lyilhintja marraka turta lyilhai, Altjirranha dangkilamala. ¹⁷ Rrangkarra angkarramalanga, rrangkarra urkapumalanga, rrangkarra arrkanerramalanga turta, kutatha Ingkarta Jesuaka eterrai. Ekurarlarlanga turta Altjirra Kaartanha dangkilarrirrai.

Noartiperra

¹⁸ Arrkutja noakarta ntjarrai, rrangkarra artwa noa rrakangkarranhaka kangkwerritjika. Nhanha kala Ingkartanga urlarra arratja nama.

¹⁹ Artwa noakarta ntjarrai, rrangkarra arrkutja noa rrakangkarranhaka kangkintja ntelalhitjika. Rrangkarra turta itja noa rrakangkarranha tutjika.

Kaarta pa mia pa katjiiperra

²⁰ Katjia ntjarrai, rrangkarra kutatha kaarta mia rrakangkarranhaka kangkwerritjika. Nhanhaka Ingkartanha kangkama.

²¹ Kaarta ntjarrai, rrangkarra itja katjia rrakangkarranha aaka yatutjika, etna kekarta lhakitja.

Urrkapunhapunhiperra, itornkiperra turta

²² Urrkapunhapunha ntjarrai, rrangkarrataka itornka rrankangkarranhaka kutatha kangkwerritjika. Rrangkarra etnaka kangkwerritjika, etna rrankarranha aramalanga, etna rrankarranha itja aramalanga turta. Rrangkarra lakinha ntelalhitjika Ingkartaka eterramala. ²³ Rrangkarra ilporatha urrkaputjika, Ingkartaka ngerra, itja relhaka. ²⁴ Rrangkarra kala kaltja Ingkarta erarrpa rrankarranha kwartiwutjina, pmara ekuranhala. Rrangkarra kunha Ingkarta Krista ekura urrkapuma. ²⁵ Urrkapunhapunha arpunha paka karningka namanga, erinha Altjirrala itjala kwartiwutjina. Altjirrala relha ingkarrakanha arratja tjiperrawuma.

4

¹ Itornka ntjarrai, rrankarra turta urrkapunhapunha rrankangkarranhaka arratja ntelalhitjika, etnanha arratja kwartiwutjika turta. Rrangkarra ilpangkitjika rrankangkarra turta itornka alkirala namanga.

Itja kngwerritjika kutatha ingkitjika

² Kutatha Altjirrurna ingkarrirrai, ekura arratja eterramala, erinha dangkilamala turta. ³ Rrangkarra turta nurnakakwia Altjirrurna ingkarrirrai, era relha ntjarraka ilpa altjurilitjika. Kurunga nurna etnanha angkatja Kristiperra kaltjinthamalanga, etna angkatja nhanha arratja wutjinanga. Angkatja Kristiperra nhanha

kunha Altjirrala nhangha relhanga lauwukalar-rka. Angkatja nhanhakakwia turta yinga jail-ala nama. ⁴ Rrangkarra turta Altjirrurna ingkar-rirrai, era yinganha kaltjinhitjika, atha relha ntjarranha angkatja Kristiperra katha inthorra kaltjinhitjinanga.

⁵ Rrangkarra relha Kristaka kotna ntjarraka kangkintja ntelalhitjika, etna paka rrangkar-ranha wutjinanga, rrangkarra etnanha Kristiperra ilamalanga. ⁶ Rrangkarra turta et-nakalela montja wara angkarrirrai. Etna paka rrangkarranha Kristiperra pmarramanga, et-nanha kala arratja kuta alpmelai.

Paul-ala arrpunha ntjarranha anparnaka

⁷ Artwa Tychicus-ala kala rrangkarranha yia ingkarraka nukiperra alpmelitjina. Tychicus era kunha tjina kangkintja nukanha nama. Ilirna ilporatha, porta turta Inkartaka urrkapuma. ⁸ Atha erinha rrakangkarrurna yair-nama, rrangkarranha tjiptjipilitjika, rrangkar-ranha yia ingkarraka nurnakiperra alpmelamala. ⁹ Tychicus ekuralela atha Onesimus-anha turta yairnama. Era turta artwa ilporatha nama, tjina kangkintja nukanha. Era turta worla rrakangkarranha nama. Tychicus, Onesimus tharralantama rrangkarranha yia ingkarraka alpmelitjina.

¹⁰ Tjina arrpunha nhanha ntjarrala turta rrangkarranha anparnama. Aristarchus-ala, erala nukalela jail-ala namanga. Mark-ala, Barnabas-aka ankalala. (Atha nhangha angkatja

ekuriperra rrakangkarrurna yairnaka. Eran-tama pitjimalanga, rrangkarra erinha kala tjina ngerra inarrirrai.) ¹¹ Jesus-ala, rretnya arrpunha ekura Justus. Artwa urrputja nhanha etna relha Jew nama, etna turta Kristanha tnakama. Relha Jew nhanha etnanta nukalela urrkapuma, relha ntjarranha kaltjinthitjika Jesuanha relha ingkar-rakaka Ingkarta namanga. Etna turta yinganha kngarra alkngolkngilama.

¹² Epaphras-ala turta rrangkarranha anpar-nama. Era worla rrakangkarranha namantema, Krista Jesuaka urrkapunhapunha turta. Era kutatha rrakangkarrakwia Altjirurna ingkama. Era ingkama rrangkarra Altjirranha ekarlta kuta tnakitjinanga, erinha itja kuta ilpoiwtjinanga turta. ¹³ Yingarra kaltja era rrakangkarra kngarra eterramanga, worlamparinya Laodicea-arinyaka, Hierapolis-arinyaka turta.

¹⁴ Luke, doctor nhangga ekurala yinga kangkama, era rrangkarranha anparnama, artwa Demas-ala turta.

¹⁵ Tjina tnakanhakanha Laodicea-arinya ntjar-ranha ilai, atha etnanha anparnama. Atha ar-krutja Nympha-anha turta anparnama, worlam-parinya etnanha turta, etnala iltha ekuranhala worlerramanga Altjirrika urrkurrkintja nitjika.

¹⁶ Rrangkarra pepa nanhaka kala read-errakalangantama, erinha worlamparinya Laodicea-arinya ntjarrurna yairnai, etna turta ekura read-erritjika. Rrangkarra turta pepa athala nhangga worlamparinya Laodicea-arinya ntjarrurna yairnakalaka read-erritjikantema.

¹⁷ Artwa Archippus-anha ilai, “Itja kngwerrai mangkilitjika, urrkapuntja Inkartala nganha ilakala urrkaputjika.”

¹⁸ Paul atharrpantama nhanha iltja nukanha inthorralantama intalhelama, rrangkarranha anparnamala. Kuta ilpangkai yinga jail-ala namanga. Altjirranha rrakangkarra kuta ngwanga ntelalhama.

**Altjirraka angkatja - Arrarnturna
kngartiwukala
The New Testament in the Western Arrarnta
language of Australia**

copyright © 1997 Bible Society of Australia

Language: Western Arrarnta (Arrarnta, Western)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

e7dac67a-727e-547f-9edb-55e6c28bb3b9